IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 10.7.2023
C(2023) 4622 final

ANNEX 1

ANNESS

tar-

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

dwar arranġamenti dettaljati għat-twettiq ta' proċedimenti mill-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) 2022/2560 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sussidji barranin li joħolqu distorsjoni fis-suq intern

Werrej

1. L-iskop tal-Formola FS-CO 2
2. Tipi ta' informazzjoni meħtieġa mill-formola FS-CO 2
3. Informazzjoni li mhijiex raġonevolment disponibbli 3
4. Informazzjoni li mhijiex meħtieġa għall-eżami tal-każ mill-Kummissjoni 3
5. Kuntatti ta' qabel in-notifika u talbiet għal rinunzja 4
6. Ir-rekwiżit għal notifika korretta u sħiħa 4
7. Kif tinnotifika 5
8. Kunfidenzjalità u *Data* Personali 6
9. Definizzjonijiet u struzzjonijiet għall-finijiet ta' din il-Formola FS-CO 6
1. TAQSIMA 1: Deskrizzjoni tal-konċentrazzjoni 8
2. TAQSIMA 2: Informazzjoni dwar il-partijiet 9
3. TAQSIMA 3: Dettalji tal-konċentrazzjoni, sjieda u kontroll 10
4. TAQSIMA 4: Livelli limiti tan-notifika 12
5. TAQSIMA 5: Kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin 13
6. TAQSIMA 6: Impatt fuq is-suq intern tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin fil-konċentrazzjoni 17
7. TAQSIMA 7: Effetti pożittivi possibbli 19
8. TAQSIMA 8: Dokumentazzjoni ta' sostenn 20
9. TAQSIMA 9: Attestazzjoni 21

ANNESS I

IL-FORMOLA FS-CO LI TIRRIGWARDA N-NOTIFIKA TA' KONĊENTRAZZJONI SKONT IR-REGOLAMENT (UE) 2022/2560

INTRODUZZJONI

1. L-ISKOP TAL-FORMOLA FS-CO

1. Il-Formola FS-CO tispeċifika l-informazzjoni li trid tiġi pprovduta mill-parti(jiet) notifikanti meta jissottomettu notifika lill-Kummissjoni ta' proposta ta' konċentrazzjoni fil-kuntest tas-sistema ta' kontroll tas-sussidji barranin tal-Unjoni. Is-sistema ta' kontroll tas-sussidji barranin tal-Unjoni hija stabbilita fir-Regolament (UE) 2022/2560 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[1] u fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) [UP: jekk jogħġbok daħħal in-numru tar-Regolament] dwar arranġamenti dettaljati għat-tmexxija ta' proċedimenti mill-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) 2022/2560 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sussidji barranin li joħolqu distorsjoni fis-suq intern (ir-"Regolament ta' Implimentazzjoni")[2], li miegħu hija annessa din il-FS-CO.

2. TIPI TA' INFORMAZZJONI MEĦTIEĠA MILL-FORMOLA FS-CO

2. Il-Formola CO titlob l-informazzjoni li ġejja:

(a) Informazzjoni bażika li fil-prinċipju hija meħtieġa għall-valutazzjoni tal-konċentrazzjonijiet kollha (it-Taqsimiet 1-4).

(b) Informazzjoni dwar kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin riċevuti mill-partijiet skont l-Artikolu 20(3), il-punt (b) tar-Regolament (UE) 2022/2560 (it-Taqsima 5). B'mod partikolari, skont it-Taqsima 5 tal-Formola FS-CO, tintalab informazzjoni dettaljata dwar kull waħda mill-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin daqs jew iktar minn EUR 1 miljun mogħtija lill-partijiet tal-konċentrazzjoni fit-tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tas-sejħa pubblika jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti li jistgħu jaqgħu f'xi waħda mill-kategoriji tal-Artikolu 5(1), il-punti (a) sa (d) tar-Regolament (UE) 2022/2560. Fir-rigward ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin oħra, il-Formola FS-CO teħtieġ ħarsa ġenerali lejn id-diversi tipi ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji daqs jew aktar minn EUR 1 miljun mogħtija lill-parti(jiet) notifikanti fit-tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tal-offerta pubblika jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti skont l-istruzzjonijiet ipprovduti fit-Tabella 1. Il-Kummissjoni tista', fuq bażi ta' każ b'każ, titlob informazzjoni aktar dettaljata dwar kwalunkwe wieħed mit-tipi ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji inklużi fit-tweġiba għall-mistoqsijiet fit-Taqsima 5 u fit-Tabella 1, jew dwar kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja barranija oħra riċevuta mill-parti(jiet) għall-konċentrazzjoni. Fi kwalunkwe każ, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin kollha mogħtija lill-partijiet tal-konċentrazzjoni fl-aħħar tliet snin

[1] OJ L 330, 23.12.2022, p. 1.
[2] [UP: jekk jogħġbok daħħal ir-referenza tal-ĠU].

qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tas-sejħa pubblika jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti jridu jitqiesu għall-finijiet tad-determinazzjoni jekk il-livell limitu tan-notifika skont l-Artikolu 20(3)(b) tar-Regolament (UE) 2022/2560 intlaħaqx, irrispettivament minn jekk tintalabx xi informazzjoni dwarhom skont it-Taqsima 5.

(c) Informazzjoni meħtieġa biex jiġi vvalutat jekk il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin fil-konċentrazzjoni jistgħux joħolqu distorsjoni fis-suq intern skont it-tifsira tal-Artikoli 4 jew 5 tar-Regolament (UE) 2022/2560 (kemm fir-rigward tal-proċess tal-akkwist kif ukoll fir-rigward tal-attivitajiet li se jwettqu l-partijiet tal-konċentrazzjoni) (it-Taqsimiet 6).

(d) Informazzjoni dwar l-effetti pożittivi possibbli tas-sussidji barranin (it-Taqsima 7).

(e) Dokumentazzjoni ta' sostenn (Taqsima 8).

3. L-informazzjoni meħtieġa fit-Taqsimiet 1-6 u t-Taqsima 8 trid fil-prinċipju tiġi pprovduta sabiex notifika titqies kompluta. B'kuntrast ma' dan, huwa f'idejn il-parti(jiet) notifikanti li jiddeċiedu jekk jipprovdux l-informazzjoni meħtieġa skont it-Taqsima 7, li tittratta informazzjoni dwar l-effetti pożittivi possibbli tas-sussidji barranin fuq l-iżvilupp tal-attività ekonomika sussidjata rilevanti fuq is-suq intern, kif ukoll effetti pożittivi oħra fir-rigward tal-objettivi ta' politika rilevanti.

4. L-informazzjoni kollha mitluba fil-Formola FS-CO hija mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Kummissjoni titlob iktar informazzjoni f'talba għal informazzjoni.

3. INFORMAZZJONI LI MHIJIEX RAĠONEVOLMENT DISPONIBBLI

5. Meta ċerta informazzjoni meħtieġa minn din il-Formola FS-CO ma tkunx raġonevolment disponibbli għall-parti(jiet) notifikanti parzjalment jew kollha kemm huma, il-parti(jiet) notifikanti jistgħu jitolbu li l-Kummissjoni teżenta mill-obbligu li tiġi pprovduta l-informazzjoni rilevanti jew minn kwalunkwe rekwiżit ieħor fil-Formola FS-CO relatat ma' dik l-informazzjoni. Jenħtieġ li t-talba titressaq skont l-istruzzjonijiet fil-premessi 9 - 11 ta' din l-Introduzzjoni.

4. INFORMAZZJONI LI MHIJIEX MEĦTIEĠA GĦALL-EŻAMI TAL-KAŻ MILL-KUMMISSJONI

6. Skont l-Artikolu 4(4) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni, il-Kummissjoni tista' teżenta mill-obbligu li tiġi pprovduta xi informazzjoni partikolari fin-notifika, inklużi dokumenti, jew minn kwalunkwe rekwiżit ieħor fil-Formola FS-CO relatat ma' din l-informazzjoni, meta l-Kummissjoni tqis li l-konformità ma' dawn l-obbligi jew ħtiġijiet ma tkunx neċessarja għall-eżami tagħha tal-każ.

7. Il-parti(jiet) notifikanti jistgħu jitolbu li l-Kummissjoni teżenta mill-obbligu li tiġi pprovduta l-informazzjoni rilevanti jew minn kwalunkwe rekwiżit ieħor fil-Formola FS-CO relatat ma' din l-informazzjoni. Jenħtieġ li din it-talba tiġi sottomessa skont l-istruzzjonijiet għat-talbiet għal rinunzja stabbiliti fil-presmessi 9 – 11 ta' din l-Introduzzjoni.

5. KUNTATTI TA' QABEL IN-NOTIFIKA U TALBIET GĦAL RINUNZJA

8. Il-parti(jiet) notifikanti huma mħeġġa jidħlu f'diskussjonijiet ta' qabel in-notifika f'ħin biżżejjed qabel in-notifika, preferabbilment fuq il-bażi ta' abbozz ta' notifika. Il-possibbiltà li jsiru kuntatti ta' qabel in-notifika hija servizz offrut mill-Kummissjoni lill-parti(jiet) notifikanti fuq bażi volontarja sabiex jitħejja r-rieżami preliminari ta' sussidju barrani fil-kuntest ta' konċentrazzjoni. Għalhekk, filwaqt li mhumiex obbligatorji, il-kuntatti ta' qabel in-notifika jistgħu jkunu ta' valur kbir kemm għall-parti(jiet) notifikanti kif ukoll għall-Kummissjoni meta jiġu biex jiddeterminaw l-ammont eżatt ta' informazzjoni meħtieġa f'notifika, b'mod partikolari fir-rigward tal-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta skont it-Taqsima 5 u fit-Tabella 1 u biex jiġi żgurat li n-notifika tkun kompluta. Barra minn hekk, il-kuntatti ta' qabel in-notifika jistgħu jirriżultaw fi tnaqqis fl-informazzjoni meħtieġa.

9. Waqt il-kuntatti ta' qabel in-notifika, il-parti(jiet) notifikanti jistgħu jitolbu rinunzji biex jissottomettu ċerta informazzjoni meħtieġa minn din il-formola. Il-Kummissjoni se tikkunsidra talbiet għal rinunzja sakemm tiġi ssodisfata waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:

   (a) Il-parti(jiet) notifikanti jagħtu raġunijiet adegwati għaliex l-informazzjoni rilevanti mhijiex raġonevolment disponibbli. Meta jkun xieraq u sa fejn ikun possibbli, jenħtieġ li l-parti(jiet) notifikanti jipprovdu l-aħjar stimi għad-*data* nieqsa, jidentifikaw is-sorsi għal dawn l-istimi jew jindikaw meta kwalunkwe informazzjoni mitluba li ma tkunx disponibbli tista' tinkiseb mill-Kummissjoni.

   (b) Il-parti(jiet) notifikanti jagħtu raġunijiet adegwati għaliex l-informazzjoni rilevanti ma tkunx meħtieġa għall-eżami tal-każ.

10. Jenħtieġ li t-talbiet għal rinunzja jsiru bil-miktub matul il-żmien ta' qabel in-notifika, preferibbilment fl-abbozz tan-notifika nnifisha (fil-bidu tat-Taqsima jew is-subtaqsima rilevanti). Il-Kummissjoni se tittratta t-talbiet għal rinunzja matul iż-żmien ta' qabel in-notifika fil-kuntest tar-rieżami tal-abbozz tan-notifika.

11. Il-fatt li l-Kummissjoni setgħet aċċettat li informazzjoni partikolari mitluba minn din il-Formola FS-CO tista' titneħħa minn notifika bl-ebda mod ma jżomm lill-Kummissjoni milli titlob dik l-informazzjoni fi kwalunkwe żmien matul il-proċedimenti, b'mod partikolari billi titlob l-informazzjoni skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2022/2560.

6. IR-REKWIŻIT GĦAL NOTIFIKA KORRETTA U SHIĦA

12. Kif spjegat fil-premessi 2 – 4 ta' din l-Introduzzjoni, l-informazzjoni mitluba fit-Taqsimiet 1-6 u fit-Taqsima 8 trid fil-prinċipju tiġi pprovduta fil-każijiet kollha biex in-notifika titqies kompluta. L-informazzjoni meħtieġa kollha trid tiġi pprovduta fit-taqsimiet xierqa u trid tkun korretta u kompluta.

13. B'mod partikolari, jenħtieġ li jiġi nnotat dan li ġej:

   (a) Il-perjodu ta' żmien ta' 25 jum tax-xogħol stabbilit fl-Artikolu 24(1), il-punti (a) u (b) tar-Regolament (UE) 2022/2560 għandu jibda fil-jum tax-xogħol wara dak tal-wasla tan-notifika kompluta. Dan biex jiġi żgurat li l-Kummissjoni tkun tista' tivvaluta l-konċentrazzjoni notifikata fil-limiti ta' żmien stretti stipulati mir-Regolament (UE) 2022/2560.

(b) Meta jkunu qed iħejju n-notifika, jenħtieġ li l-parti(jiet) notifikanti jaraw li l-ismijiet u n-numri ta' kuntatt, u b'mod partikolari l-indirizzi tal-posta elettronika pprovduti lill-Kummissjoni huma preċiżi, relevanti u aġġornati.

(c) Id-dettalji ta' kuntatt mitluba jridu jiġu pprovduti fil-format preskritt mid-Direttorat Ġenerali tal-Kummissjoni għall-Kompetizzjoni ("DĠ Kompetizzjoni"') fis-sit web tiegħu. Għall-proċess investigatorju xieraq, huwa essenzjali li d-dettalji tal-kuntatt ikunu eżatti. Għal dan il-għan, trid tiżgura li l-indirizzi tal-email ipprovduti jkunu personalizzati u attribwiti lil persuni ta' kuntatt speċifiċi u li ma jkunux kaxxi postali ġenerali tal-kumpanija (eż., info @, hello@). Il-Kummissjoni tista' tiddikjara n-notifika bħala mhux kompluta abbażi ta' dettalji ta' kuntatt mhux xierqa.

(d) Id-dokumentazzjoni ta' sostenn skont it-Taqsima 8 trid tiġi pprovduta flimkien ma' tabella sommarja skont il-format preskritt mid-DĠ Kompetizzjoni fuq is-sit web tiegħu.

(e) F'konformità mal-Artikolu 6(4) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni, informazzjoni skorretta jew qarrieqa fin-notifika jew ipprovduta magħha se titqies li tagħmel in-notifika mhux kompluta għall-finijiet tad-determinazzjoni tad-data effettiva tan-notifika.

(f) Skont l-Artikolu 26(2) tar-Regolament (UE) 2022/2560, l-impriża li, intenzjonalment jew b'negligenza, tipprovdi informazzjoni mhux korretta jew qarrieqa, tista' tkun soġġetta għal multi sa 1 % tal-fatturat aggregat tagħha. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 18(1)(b) tar-Regolament (UE) 2022/2560, il-Kummissjoni tista' tirrevoka d-deċiżjoni tagħha dwar konċentrazzjoni meta din tkun ibbażata fuq informazzjoni mhux kompluta, mhux korretta jew qarrieqa.

7. KIF TINNOTIFIKA

14. In-notifiki għandhom ikunu sottomessi f'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni. L-ismijiet tal-partijiet notifikanti għandhom jiġu sottomessi wkoll fil-lingwa oriġinali tagħhom. L-informazzjoni meħtieġa minn din il-Formola FS-CO trid tiġi stabbilita bl-użu tat-taqsimiet u s-subtaqsimiet u, meta jkun rilevanti, billi tiġi annessa d-dokumentazzjoni ta' sostenn. In-notifika sottomessa trid tinkludi attestazzjoni ffirmata kif previst fit-Taqsima 9. Meta l-informazzjoni pprovduta f'żewġ taqsimiet differenti tikkoinċidi parzjalment (jew kompletament), jistgħu jintużaw kontroreferenzi.

15. In-notifika trid tiġi ffirmata minn persuni awtorizzati bil-liġi biex jaġixxu f'isem kull parti notifikanti jew minn rappreżentant awtorizzat wieħed jew iktar tal-parti(ijiet) notifikanti. Il-prokura/i korrispondenti (jew prova bil-miktub li huma awtorizzati jaġixxu) trid tiġi mehmuża man-notifika. L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u l-istruzzjonijiet dwar in-notifiki (inklużi l-firem) jistgħu jinstabu fis-sit web tad-DĠ Kompetizzjoni.

16. Meta jimlew it-Taqsimiet 5, 6 u 7 ta' din il-Formola FS-CO, il-parti(jiet) notifikanti huma mistiedna jikkunsidraw jekk, fl-interess taċ-ċarezza, dawk it-taqsimiet humiex ippreżentati bl-aħjar mod f'ordni numeriku, jew jekk jistgħux jinġabru fi grupp wieħed flimkien għal kull kontribuzzjoni finanzjarja barranija (jew grupp ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin).

17. Għal raġunijiet ta' ċarezza, xi informazzjoni tista' titqiegħed f'annessi. Madankollu, huwa essenzjali li l-partijiet sostantivi ewlenin kollha tal-informazzjoni jiġu ppreżentati fil-korp tan-notifika. Kwalunkwe anness sottomess irid jintuża biss biex jissupplimenta l-informazzjoni pprovduta fil-korp ewlieni tan-notifika innifisha, u jrid ikun indikat b'mod ċar fil-korp meta l-informazzjoni supplimentari hija pprovduta fl-anness.

18. Id-dokumenti ta' sostenn għandhom ikunu sottomessi fil-lingwa oriġinali tagħhom; jekk din ma tkunx lingwa uffiċjali tal-Unjoni, għandha tiġi mehmuża traduzzjoni fil-lingwa tal-proċediment (l-Artikoli 4(3) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni).

8. KUNFIDENZJALITÀ U *DATA* PERSONALI

19. L-Artikolu 339 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u l-Artikolu 43(2) tar-Regolament (UE) 2022/2560 jeħtieġ li l-Kummissjoni, l-uffiċjali u aġenti oħra tagħhom ma jiżvelawx informazzjoni koperta mill-obbligu tas-segretezza professjonali li jkunu kisbu permezz tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2022/2560. L-istess prinċipju jrid japplika wkoll għall-protezzjoni tal-kunfidenzjalità bejn il-partijiet notifikanti.

20. Jekk il-parti(jiet) notifikanti jaħsbu li l-interessi tagħhom ikunu milqutin ħażin jekk xi parti mill-informazzjoni li huma mitluba jipprovdu tiġi ppubblikata jew divulgata b'xi mod ieħor lil partijiet oħrajn, huma għandhom jissottomettu din l-informazzjoni b'mod separat b'kull paġna mmarkata b'mod ċar "Kunfidenzjali". Jenħtieġ li l-parti(jiet) notifikanti jagħtu wkoll raġunijiet għaliex din l-informazzjoni m'għandhiex tiġi żvelata jew ippubblikata.

21. Fil-każ ta' fużjonijiet jew akkwiżizzjonijiet b'kontroll konġunt, jew f'każijiet oħrajn li fihom in-notifika timtela minn iktar minn parti waħda, is-sigrieti kummerċjali jistgħu jiġu sottomessi b'qoxra separata, u tista' ssir referenza għalihom fin-notifika bħala anness. Sabiex notifika titqies kompluta, dawn l-annessi kollha jridu jiġu inklużi fin-notifika.

22. Kwalunkwe *data* personali sottomessa fin-notifika jew magħha se tiġi pproċessata f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[3].

9. DEFINIZZJONIJIET U STRUZZJONIJIET GĦALL-FINIJIET TA' DIN IL-FORMOLA FS-CO

23. Għall-finijiet ta' dan l-Anness, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) "Parti(jiet) notifikanti": f'konformità mal-Artikolu 21(3) tar-Regolament (UE) 2022/2560, fil-każ ta' fużjoni, dan it-terminu jirreferi għall-partijiet kollha fil-fużjoni jew, fil-każ ta' akkwiżizzjoni ta' kontroll, għall-impriżi kollha jew għall-persuni kollha li jakkwistaw kontroll esklużiv jew konġunt ta' impriża waħda jew aktar jew ta' partijiet minnhom.

[3] ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39. Ara wkoll l-istqarrija ta' privatezza relatata mal-investigazzjonijiet dwar il-kompetizzjoni fuq https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

(b) “Entità/entitajiet fil-mira”: tirreferi għall-impriżi kollha jew għal partijiet ta’ impriża li fiha qed jiġi akkwistat interess kontrollanti (inkluża impriża konġunta) jew li tkun is-suġġett ta’ offerta pubblika. Dan it-terminu ma jinkludix il-bejjiegħ(a).

(c) “Parti/partijiet) tal-konċentrazzjoni”: il-parti(jiet) notifikanti kif definiti f’(a) u l-entità fil-mira kif definita f’(b).

24. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor:

(a) It-terminu “parti(jiet) notifikanti” jinkludi, (i) l-impriżi kollha li waħedhom jew b’mod konġunt, direttament jew indirettament, huma kkontrollati mill-“parti(jiet) notifikanti” skont l-Artikolu 20(5) u 20(6) tar-Regolament (UE) 2022/2560, (ii) l-impriżi jew il-persuni kollha li, waħedhom jew b’mod konġunt, direttament jew indirettament, jikkontrollaw il-“parti (jiet) notifikanti”, u (iii) l-impriżi kkontrollati mill-impriżi msemmija fil-punt (ii).

(b) It-terminu “entità/entitajiet fil-mira” jinkludi l-impriżi kollha li huma kkontrollati biss jew b’mod konġunt, direttament jew indirettament mill-“entità/entitajiet fil-mira” f’konformità mal-Artikolu 20(5) u 20 (6) tar-Regolament (UE) 2022/2560. Min-naħa l-oħra, dan it-terminu ma jinkludix impriżi u persuni li ma jibqgħux jikkontrollaw, waħedhom jew b’mod konġunt, direttament jew indirettament, l-“entità/entitajiet fil-mira” ladarba l-konċentrazzjoni tkun ġiet implimentata (eż. il-bejjiegħa fil-każ ta’ akkwiżizzjoni ta’ kontroll).

25. Kwalunkwe *data* finanzjarja mitluba trid tiġi pprovduta f’euro bir-rati tal-kambju medji prevalenti fis-snin jew il-perjodi l-oħrajn inkwistjoni.

1. TAQSIMA 1: DESKRIZZJONI TAL-KONĊENTRAZZJONI

1.1. Ipprovdi sommarju eżekuttiv tal-konċentrazzjoni, li jispeċifika l-partijiet tal-konċentrazzjoni, il-proċess tal-akkwist (eż. jekk il-parti(jiet) notifikanti ntgħażlitx (intgħażlux) wara proċess kompetittiv), in-natura tal-konċentrazzjoni (eż. fużjoni, akkwiżizzjoni ta' kontroll esklużiv jew konġunt, jew ħolqien ta' impriża konġunta), ir-raġunament strateġiku u ekonomiku tal-konċentrazzjoni, u l-attivitajiet tal-partijiet tal-konċentrazzjoni.

2. TAQSIMA 2: INFORMAZZJONI DWAR IL-PARTIJIET

2.1. Informazzjoni dwar il-partijiet tal-konċentrazzjoni.

Għal kull parti tal-konċentrazzjoni, ipprovdi:

2.1.1. l-isem tal-partijiet tal-impriża (l-isem tal-impriża għandu jiġi sottomess ukoll fil-lingwa oriġinali tagħha);

2.1.2. ir-rwol tagħha fil-konċentrazzjoni (il-parti li tingħaqad/il-parti akkwirenti/l-entità fil-mira/l-impriża konġunta maħluqa ġdida);

2.1.3. l-isem, l-indirizz, in-numru tat-telefon, il-posta elettronika, il-pożizzjoni okkupata minn, il-persuna xierqa tal-kuntatt; l-indirizz mogħti għandu jkun indirizz għan-notifika li lilu jistgħu jiġu nnotifikati d-dokumenti u, b'mod partikolari, id-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni u dokumenti proċedurali oħra, u l-persuna ta' kuntatt mogħtija għandha titqies li hija awtorizzata li taċċetta n-notifika;

2.1.4. jekk jinħatar rappreżentant estern awtorizzat wieħed jew iktar tal-impriża, ir-rappreżentant jew rappreżentanti li lilhom jistgħu jiġu notifikati dokumenti u, b'mod partikolari, deċiżjonijiet tal-Kummissjoni u dokumenti proċedurali oħrajn:

2.1.4.1. l-isem, l-indirizz, in-numru tat-telefown u l-posta elettronika ta' kull rappreżentant, u l-kariga okkupata minn kull wieħed minnhom; kif ukoll

2.1.4.2. il-prova bil-miktub li kull rappreżentant huwa awtorizzat jaġixxi għall-parti tal-konċentrazzjoni inkwistjoni (fuq il-bażi tal-mudell tal-prokura li tinsab fis-sit web tad-DĠ Kompetizzjoni).

2.2. L-għamla tan-negozju ta' kull parti.

Għal kull parti tal-konċentrazzjoni, iddeskrivi l-għamla tan-negozju tal-impriża.

3. TAQSIMA 3: DETTALJI TAL-KONĊENTRAZZJONI, SJIEDA U KONTROLL

L-informazzjoni mfittxija f'din it-taqsima tista' tintwera bl-użu ta' organigramma jew dijagrammi biex tintwera l-istruttura tas-sjieda u l-kontroll tal-impriżi qabel u wara t-tlestija tal-konċentrazzjoni.

3.1. Iddeskrivi n-natura tal-konċentrazzjoni li qed tiġi nnotifikata b'referenza għall-kriterji rilevanti tar-Regolament (UE) 2022/2560:

3.1.1 Identifika l-impriżi jew il-persuni li b'mod esklużiv jew konġunt ultimament jikkontrollaw lill-parti(jiet) notifikanti, direttament jew indirettament, u ddeskrivi l-istruttura tas-sjieda u l-kontroll tal-partijiet tal-konċentrazzjoni qabel titlesta l-konċentrazzjoni.

3.1.2 Spjega jekk il-konċentrazzjoni proposta hijiex:

(i) fużjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 20(1), il-punt(a) tar-Regolament (UE) 2022/2560;

(ii) akkwiżizzjoni ta' kontroll esklużiv jew konġunt skont it-tifsira tal-Artikolu 20(1), il-punt(b) tar-Regolament (UE) 2022/2560; jew

(iii) il-ħolqien ta' impriża konġunta skont it-tifsira tal-Artikolu 20(2) tar-Regolament (UE) 2022/2560.

3.1.3 Spjega kif se tiġi implimentata l-konċentrazzjoni (pereżempju permezz tal-konklużjoni ta' ftehim, bit-tnedija ta' offerti pubbliċi, eċċ.).

3.1.4 B'referenza għall-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) Nru 2022/2560, spjega liema minn dawn seħħew fi żmien in-notifika:

(i) Ġie konkluż ftehim.

(ii) Ġie akkwiżit interess kontrollanti.

(iii) Ġiet imħabbra offerta pubblika jew l-intenzjoni li titnieda offerta pubblika; jew

(iv) Il-parti(jiet) notifikanti u l-bejjiegħa (skont il-każ) urew intenzjoni bona fide li jikkonkludu ftehim.

3.1.5 Indika d-data mistennija ta' kwalunkwe avveniment importanti li għandu l-għan li jwassal biex il-konċentrazzjoni tiġi kompluta.

3.1.6 Spjega l-istruttura tas-sjieda u l-kontroll tal-entità fil-mira jew l-impriża li tirriżulta mill-konċentrazzjoni.

3.2. Iddeskrivi l-ħsieb ekonomiku wara l-konċentrazzjoni.

3.3. Għandek tistqarr il-valur tat-tranżazzjoni (il-prezz tax-xiri jew tal-valur tal-assi kollha involuti, skont kif japplika); speċifika jekk dan huwiex imħallas fil-forma ta' ekwità, flus kontanti, jew assi oħrajn). Indika wkoll il-valur tal-intrapriża fil-mira u spjega kif ġie kkalkulat dan il-valur tal-intrapriża[4].

3.4. Elenka s-sorsi kollha ta' finanzjament (dejn, ekwità, flus kontanti, assi, eċċ.) użati għall-finanzjament tat-tranżazzjoni.

3.5. Jekk l-akkwist kollu jew parti minnu huwa ffinanzjat permezz ta' dejn:

3.5.1. indika s-sellief għal kull strument ta' dejn;

3.5.2. indika l-garanziji u l-kollateral kollha assoċjati ma' kull strument ta' dejn.

3.6. Jekk l-akkwiżizzjoni kollha jew parti minnha tkun iffinanzjata permezz ta' ekwità:

3.6.1. indika l-identità tal-impriżi li jissottoskrivu/jixtru l-ishma;

3.6.2. indika kwalunkwe kundizzjoni marbuta mal-finanzjament tal-ekwità.

3.7. Ikkonferma jekk il-parti(jiet) notifikanti għamlux xi akkwiżizzjonijiet ta' kontroll matul l-aħħar tliet snin li ġew innotifikati lill-Kummissjoni Ewropea skont ir-Regolament (UE) 2022/2560 jew skont ir-Regolament (KE) Nru 139/2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn impriżi.

3.8. Ipprovdi lista ta' akkwiżizzjonijiet ta' kontroll li saru matul l-aħħar tliet snin mill-parti(jiet) notifikanti li ġew notifikati skont ir-regoli dwar il-kontroll tal-fużjonijiet lil awtorità nazzjonali tal-kompetizzjoni fl-Unjoni.

[4] Għall-finijiet ta' din il-Formola FS-CO, il-valur tal-intrapriża jkejjel il-valur totali ta' kumpanija, u jenħtieġ li jinkludi fil-kalkolu tiegħu l-kapitalizzazzjoni tas-suq tal-entità fil-mira iżda wkoll id-dejn fuq terminu qasir u twil u kwalunkwe flus jew ekwivalenti ta' flus kontanti fuq il-karta bilanċjali tal-entità fil-mira.

4. TAQSIMA 4: LIVELLI LIMITI TAN-NOTIFIKA

4.1. Ipprovdi l-fatturat fl-Unjoni għas-sena finanzjarja preċedenti[5] għal kull wieħed mill-impriżi identifikat skont l-Artikolu 20(3), il-punt(a) tar-Regolament (UE) 2022/2560 kif rilevanti[6]**:**

4.1.1. Fil-każ ta' fużjoni: għal kull waħda mill-impriżi li qed jingħaqdu;

4.1.2. Fil-każ ta' akkwiżizzjoni tal-kontroll: l-entità fil-mira, inkluża l-impriża konġunta f'każijiet ta' akkwiżizzjoni ta' kontroll konġunt.

Id-*data* dwar il-fatturat trid tiġi pprovduta billi timtela t-tabella mudell tal-Kummissjoni li tinsab fis-sit web tad-DĠ Kompetizzjoni.

Jenħtieġ li din id-*data* dwar il-fatturat tiġi kkalkulata skont l-Artikolu 22(1) tar-Regolament (UE) 2022/2560. B'deroga mill-Artikolu 22(2) tar-Regolament (UE) 2022/2560, meta l-konċentrazzjoni tkun magħmula mill-akkwist ta' partijiet, kemm jekk kostitwiti bħala entitajiet ġuridiċi kif ukoll jekk le, ta' impriża waħda jew iktar, mill-fatturat tal-bejjiegħ, għandu jitqies biss il-fatturat relatat mal-partijiet li huma l-oġġett tal-konċentrazzjoni.

4.2. L-impriżi identifikati fl-Artikolu 20(3)(b) tar-Regolament (UE) 2022/2560 ingħataw kontribuzzjonijiet finanzjarji aggregati kkombinati ta' iktar minn EUR 50 miljun minn pajjiżi terzi fit-tliet snin ta' qabel il-konklużjoni tal-ftehim[7], it-tħabbir tal-offerta pubblika, jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti?

☐ iva ☐ le

---

5 Dwar il-kalkolu tal-fatturat, ara l-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) 2022/2560.

6 Skont l-Artikolu 20(3), il-punt (a) tar-Regolament (UE) 2022/2560, huwa meħtieġ li mill-inqas waħda mill-impriżi li għaddejjin minn fużjoni, l-impriża akkwistata jew l-impriża konġunta jkunu "stabbiliti fl-Unjoni". "Stabbilita fl-Unjoni" trid tinftiehem f'konformità mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja u tinkludi l-inkorporazzjoni ta' sussidjarja fl-Unjoni, kif ukoll stabbiliment permanenti ta' negozju fl-Unjoni (ara s-sentenzi fil-kawżi C-230/14 Weltimmo, § § 29, 30; C-39/13, C-40/13 u C-41/13 SCA Group Holding et, il-paragrafi 24, 25, 26, 27; u C-196/87 Steymann, il-paragrafu 16).

7 Kontribuzzjoni finanzjarja barranija għandha titqies mogħtija mill-mument li l-benefiċjarju jikseb intitolament biex jirċievi l-kontribuzzjoni finanzjarja barranija. L-iżborż attwali tal-kontribuzzjoni finanzjarja mhuwiex kundizzjoni meħtieġa biex kontribuzzjoni finanzjarja barranija taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2022/2560.

5. TAQSIMA 5: KONTRIBUZZJONIJIET FINANZJARJI BARRANIN

5.1. Indika jekk kull wieħed mill-parti(jiet) notifikanti jew l-entità fil-mira ngħatawx individwalment fit-tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tal-offerta pubblika, jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti, kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja barranija daqs jew iktar minn EUR 1 miljun li tista' taqa' f'xi waħda mill-kategoriji tal-Artikolu 5(1), il-punti (a) sa (d) tar-Regolament (UE) 2022/2560:

5.1.1. Sabiex jiġi ddeterminat jekk ingħatatx kontribuzzjoni finanzjarja barranija lil impriża li kienet f'diffikultà skont it-tifsira tal-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament (UE) 2022/2560, jekk jogħġbok indika jekk ġietx issodisfata xi waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin fi kwalunkwe ħin fit-tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbira tal-offerta pubblika, jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti:

5.1.1.1. L-impriża hija kumpanija b'responsabbiltà limitata, fejn iktar minn nofs il-kapital azzjonarju sottoskritt tagħha għeb minħabba telf akkumulat?

Parti(jiet) notifikanti ☐ iva ☐ le

Entità fil-mira ☐ iva ☐ le

5.1.1.2. L-impriża hija kumpanija li fiha tal-inqas uħud mill-membri għandhom responsabbiltà limitata għad-dejn tal-kumpanija, u fejn iktar minn nofs il-kapital tagħha kif muri fil-kontijiet tal-kumpanija għeb minħabba telf akkumulat?

Parti(jiet) notifikanti ☐ iva ☐ le

Entità fil-mira ☐ iva ☐ le

5.1.1.3. L-impriża hija soġġetta għal proċedimenti ta' insolvenza kollettivi jew tissodisfa l-kriterji tal-liġi domestika tagħha biex jinbdew proċedimenti ta' insolvenza kollettivi fuq talba tal-krediturі tagħha?

Parti(jiet) notifikanti ☐ iva ☐ le

Entità fil-mira ☐ iva ☐ le

5.1.1.4. F'każ li l-impriża inkwistjoni ma tkunx SME[8]:

5.1.1.4.1. il-proporzjon bejn id-dejn u l-ekwità fuq il-kotba tal-impriża kien ikbar minn 7,5 fl-aħħar sentejn?

[8] Intrapriżi żgħar u medji jew SMEs huma definiti fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 651/2014 tas-17 ta' Ġunju 2014 li jiddikjara ċerti kategoriji ta' għajnuna bħala kompatibbli mas-suq intern skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat (ĠU L 187 26.6.2014, p. 1).

kif ukoll

5.1.1.4.2. il-proporzjon ta' kopertura tal-imgħax EBITDA tal-impriża[9] kien inqas sminn 1,0 fl-aħħar sentejn?

Parti(jiet) notifikanti ☐ iva ☐ le

Entità fil-mira ☐ iva ☐ le

5.1.1.5. Jekk it-tweġiba għax xi waħda mill-mistoqsijiet fit-taqsimiet 5.1.1.1 sa 5.1.1.4 kienet "iva" b'rabta ma' xi waħda mill-partijiet tal-konċentrazzjoni, indika jekk waqt il-perjodu meta l-impriża inkwistjoni kienet f'diffikultà, irċevietx xi kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin li setgħu kkontribwew biex jirrestawraw il-vijabbiltà fit-tul tagħha (inkluż xi assistenza temporanja fil-likwidità mfassla biex tappoġġa r-restawr tal-vijabbiltà) jew biex iżommu dik il-parti għaddejja għaż-żmien qasir meħtieġ biex jinħadem pjan ta' ristrutturar jew ta' likwidazzjoni.

Parti(jiet) notifikanti ☐ iva ☐ le

Entità fil-mira ☐ iva ☐ le

5.1.1.6. Jekk it-tweġiba għal xi waħda mill-mistoqsijiet fit-taqsimiet 5.1.1.1 sa 5.1.1.4 kienet "iva" b'rabta ma' xi waħda mill-partijiet tal-konċentrazzjoni, indika jekk hemmx pjan ta' ristrutturar li jista' jwasal għall-vijabbiltà fit-tul ta' dik il-parti u jekk dan il-pjan ta' ristrutturar jinkludix kontribuzzjoni proprja sinifikanti mill-parti notifikanti, mill-entità fil-mira jew minn xi parti oħra tal-konċentrazzjoni u pprovdi dettalji ta' dak il-pjan.

5.1.1.7. Jekk it-tweġiba għal xi waħda mill-mistoqsijiet fit-taqsimiet 5.1.1.1 sa 5.1.1.4 kienet "iva", issostanzja t-tweġiba, inkludi r-referenzi fit-tweġiba għad-dokumenti ta' sostenn li għandhom jiġu pprovduti fl-annessi (tali dokumenti jistgħu jinkludu, fost l-oħrajn, l-aħħar dikjarazzjonijiet tar-rapport tal-introjtu bil-karti bilanċjali tal-parti notifikanti jew tal-entità fil-mira, jew id-deċiżjonijiet tal-qorti li jiftħu proċedimenti ta' insolvenza kollettivi fuq il-kumpanija, jew id-dokumenti li jipprovdu evidenza li huma ssodisfati l-kriterji sabiex titqiegħed fi proċedimenti ta' insolvenza fuq talba tal-krediturі skont il-liġi nazzjonali dwar il-kumpaniji).

5.1.2. Kontribuzzjoni finanzjarja barranija fil-forma ta' garanzija illimitata għad-djun jew l-obbligazzjonijiet tal-impriża, jiġifieri mingħajr ebda limitazzjoni fuq l-ammont jew it-tul ta' żmien ta' tali garanzija (l-Artikolu 5(1)(b)).

Parti(jiet) notifikanti ☐ iva ☐ le

[9] Il-qligħ qabel l-imgħax, it-taxxi, id-deprezzament u l-amortizzazzjoni.

Entità fil-mira ☐ iva ☐ le

5.1.3. Miżura ta' finanzjament tal-esportazzjoni li mhijiex konformi mal-Arranġament dwar il-krediti għall-esportazzjoni uffiċjalment appoġġati tal-OECD (l-Artikolu 5(1)(c)).

Parti(jiet) notifikanti ☐ iva ☐ le

Entità fil-mira ☐ iva ☐ le

5.1.4. Kontribuzzjoni finanzjarja barranija li tiffaċilita konċentrazzjoni direttament (l-Artikolu 5(1)(d)).

Parti(jiet) notifikanti ☐ iva ☐ le

Entità fil-mira ☐ iva ☐ le

5.2. Għal kull kontribuzzjoni finanzjarja barranija ta' EUR 1 miljun jew iktar li tingħata individwalment lil kull waħda mill-partijiet tal-konċentrazzjoni fit-tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tal-offerta pubblika, jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti li jistgħu jaqgħu f'xi waħda mill-kategoriji tal-Artikolu 5(1), il-punti (a) sa (d) tar-Regolament (UE) 2022/2560, ipprovdi l-informazzjoni li ġejja u pprovdi dokumenti ta' sostenn:

5.2.1. Formola tal-kontribuzzjoni finanzjarja (pereż. Self, eżenzjoni mit-taxxa, injezzjoni ta' kapital, inċentiv fiskali, kontribuzzjonijiet *in natura*, eċċ.).

5.2.2. Pajjiż terz li jagħti l-kontribuzzjoni finanzjarja. Speċifika wkoll l-awtorità jew l-entità pubblika li tagħti l-għajnuna.

5.2.3. L-ammont ta' kull kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni.

5.2.4. L-iskop u r-raġunament ekonomiku għall-għoti tal-kontribuzzjoni finanzjarja lill-parti

5.2.5. Jekk hemmx xi kundizzjonijiet marbuta mal-kontribuzzjonijiet finanzjarji kif ukoll mal-użu tagħhom.

5.2.6. Iddeskrivi l-elementi u l-karatteristiċi ewlenin ta' dawk il-kontribuzzjonijiet finanzjarji (eż. ir-rati tal-imgħax u t-tul ta' żmien fil-każ ta' self).

5.2.7. Spjega jekk il-kontribuzzjoni finanzjarja tagħtix benefiċċju skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2022/2560 lill-impriża li lilha tkun ingħatat il-kontribuzzjoni finanzjarja barranija jew lil xi parti oħra tal-konċentrazzjoni[10]. Spjega għaliex, b'referenza għad-dokumenti ta' sostenn pprovduti fit-Taqsima 8.

5.2.8. Spjega jekk il-kontribuzzjoni finanzjarja hijiex limitata fil-liġi jew fil-fatt, fis-sens tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2022/2560, għal ċerti impriżi

[10] Kontribuzzjoni finanzjarja għandha titqies li tagħti benefiċċju lil impriża jekk ma setgħetx tinkiseb f'kundizzjonijiet normali tas-suq. Għal iktar dettalji dwar kif għandha tiġi vvalutata l-eżistenza ta' benefiċċju, ara l-premessa (13) tar-Regolament (UE) 2022/2560.

jew industriji[11]. Spjega għaliex, b'referenza għad-dokumenti ta' sostenn ipprovduti fit-Taqsima 8.

5.3. Ipprovdi ħarsa ġenerali lejn il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin ta' EUR 1 miljun jew iktar mogħtija lill-parti(jiet)notifikanti fl-aħħar tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tas-sejħa pubblika, jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti u li **ma jaqgħu** fl-ebda waħda mill-kategoriji tal-Artikolu 5(1), il-punti (a) sa (e) tar-Regolament (UE) 2022/2560 skont il-mudell u l-istruzzjonijiet previsti fit-Tabella 1.

[11] Il-benefiċċju għandu jingħata lil impriża jew industrija waħda jew iktar. L-ispeċifiċità tas-sussidju barrani tista' tiġi stabbilita fil-liġi jew fil-fatt.

6. TAQSIMA 6: IMPATT FUQ IS-SUQ INTERN TAL-KONTRIBUZZJONIJIET FINANZJARJI BARRANIN FIL-KONĊENTRAZZJONI

6.1. Il-konċentrazzjoni sseħħ fil-kuntest ta' proċess strutturat ta' offerti? Jekk iva:

6.1.1. Ipprovdi deskrizzjoni dettaljata tal-proċess tal-offerti.

6.1.2. Ipprovdi deskrizzjoni tal-profil ta' kull wieħed mill-kandidati l-oħra li taf bihom (eż. jekk dawn humiex kumpaniji ta' ekwità privati jew impriżi industrijali).

6.2. Spjega x'inhuma l-linji jew l-attivitajiet ta' negozju differenti tal-entità fil-mira, filwaqt li tispjega l-kategoriji ta' prodotti u/jew servizzi offruti f'kull wieħed minnhom u lil liema klijenti. Spjega jekk il-parti(jiet) notifikanti humiex attivi fl-istess attivitajiet jew linji ta' negozju jew relatati u ddeskrivihom.

6.3. Għal kull waħda mil-linji jew attivitajiet ta' negozju deskritti taħt it-Taqsima 6.2 għall-entità fil-mira u l-parti(jiet) notifikanti, jekk jogħġbok indika:

6.3.1. il-fatturat miksub fil-livell dinji u fil-livell tal-Unjoni għal dik il-linja jew attività tan-negozju;

6.3.2. Il-perċentwal li l-fatturat miksub fl-Unjoni jirrappreżenta fir-rigward tal-fatturat globali tal-impriża għal dik il-linja jew attività ta' negozju.

6.4. Għal kull waħda mill-kontribuzzjonijiet finanzjarji li għalihom ġiet ipprovduta informazzjoni addizzjonalment skont it-Taqsima 5.2 hawn fuq, spjega jekk u kif il-kontribuzzjoni finanzjarja tista' ttejjeb il-pożizzjoni kompetittiva fis-suq intern tal-partijiet tal-konċentrazzjoni. Meta twieġeb għal din it-taqsima, jekk jogħġbok irreferi għan-natura, l-ammont u l-użu jew l-iskop tal-kontribuzzjoni finanzjarja.

6.5. Indika jekk il-konċentrazzjoni skattatx notifiki tal-kontroll tal-fużjonijiet fl-Unjoni (fil-livell tal-Unjoni jew nazzjonali) u, jekk iva, indika l-istatus ta' kull wieħed minn dawn il-proċedimenti fiż-żmien ta' din in-notifika.

6.6. Indika jekk il-konċentrazzjoni skattatx applikazzjonijiet regolatorji oħra fl-Unjoni (bħal applikazzjonijiet għal skrinjar tal-investiment dirett barrani fil-livell nazzjonali) u, jekk inhu hekk, indika l-istatus ta' dawn il-proċedimenti fiż-żmien tan-notifika.

DETTALJI TA' KUNTATT

6.7. Ipprovdi d-dettalji ta' kuntatt tal-ikbar ħames kompetituri tal-entità fil-mira li huma attivi fl-Unjoni.

6.8. Jekk il-konċentrazzjoni tkun skattat l-applikazzjonijiet għall-kontroll tal-fużjonijiet fl-Unjoni (fil-livell tal-Unjoni jew fil-livell nazzjonali), ipprovdi d-dettalji ta' kuntatt kollha tal-kompetituri pprovduti fil-kuntest ta' dan/dawn l-applikazzjoni(jiet) għall-kontroll tal-fużjonijiet.

7. TAQSIMA 7: EFFETTI POŻITTIVI POSSIBBLI

7.1. Jekk applikabbli, elenka u ssostanzja kwalunkwe effett pożittiv possibbli fuq l-iżvilupp tal-attività ekonomika sussidjata rilevanti fis-suq intern. Elenka wkoll u ssostanzja kwalunkwe effett pożittiv ieħor tas-sussidju barrani, bħal effetti pożittivi usa' fir-rigward tal-objettivi ta' politika rilevanti, b'mod partikolari dawk tal-Unjoni, u speċifika meta u fejn dawk l-effetti seħħew jew huma mistennija li jseħħu. Ipprovdi deskrizzjoni ta' kull wieħed minn dawk l-effetti pożittivi.

8. TAQSIMA 8: DOKUMENTAZZJONI TA' SOSTENN

Ipprovdi dan li ġej għal kull parti tal-konċentrazzjoni:

8.1. Kopji tad-dokumenti kollha ta' sostenn relatati mal-kontribuzzjonijiet finanzjarji li jistgħu jaqgħu f'xi waħda mill-kategoriji tal-Artikolu 5(1), il-punti (a) sa (d) tar-Regolament (UE) 2022/2560 skont it-Taqsima 5.1.

8.2. Kopji tad-dokumenti li ġejjin imħejjija minn kwalunkwe membru tal-bord maniġerjali, il-bord tad-diretturi jew il-bord superviżorju, jew imħejjija għalihom jew riċevuti minnhom:

(a) Analiżijiet, rapporti, studji, stħarriġiet, preżentazzjonijiet u kwalunkwe dokument komparabbli li jiddiskuti l-iskop, l-użu u r-raġunament ekonomiku tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin li jistgħu jaqgħu fi kwalunkwe waħda mill-kategoriji tal-Artikolu 5(1), il-punti (a) sa (d) tar-Regolament (UE) 2022/2560. Ipprovdi l-istess dokumenti mħejjija mill-entità li tagħti l-kontribuzzjoni finanzjarja barranija, jew imħejjija għalihom jew riċevuti minnhom, sa fejn ikunu fil-pussess tiegħek jew ikunu disponibbli pubblikament.

(b) Analiżijiet, rapporti, studji, stħarriġ, preżentazzjonijiet u kwalunkwe dokument paragunabbli għall-iskop ta' valutazzjoni jew analiżi tal-konċentrazzjoni fir-rigward tal-ħsieb warajha (inklużi dokumenti fejn it-tranżazzjoni tiġi diskussa fir-rigward tal-akkwiżizzjonijiet alternattivi potenzjali).

(c) F'każ li kwalunkwe konsulent estern ikun assista lill-parti notifikanti f'diligenza dovuta mwettqa fuq l-entità fil-mira għall-finijiet tal-konċentrazzjoni, ipprovdi sommarji, konklużjonijiet jew rapporti mħejjija minn dawk il-konsulenti bħala parti minn dik id-diligenza dovuta, kif ukoll kwalunkwe dokument fejn il-valur tat-tranżazzjoni jiġi vvalutat jew diskuss.

8.3. Indikazzjoni tal-indirizz fuq l-Internet, jekk ikun hemm, li fih ikun hemm disponibbli l-iktar kontijiet u rapporti annwali riċenti tal-partijiet tal-konċentrazzjoni, jew jekk dan l-indirizz fuq l-Internet ma jeżistix, kopji tal-iktar kontijiet u rapporti annwali riċenti tal-partijiet tal-konċentrazzjoni.

9. TAQSIMA 9: ATTESTAZZJONI

In-notifika għandha tispiċċa b'din id-dikjarazzjoni li ġejja li għandha tkun iffermata minn, jew f'isem, il-partijiet notifikanti kollha:

"*Il-parti jew partijiet notifikanti jikkonfermaw li l-informazzjoni li taw f'din in-notifika hija vera, korretta u kompluta sa fejn jafu huma, li ġew ipprovduti kopji veri, korretti u sħaħ tad-dokumenti meħtieġa mill-Formola FS-CO, li l-istimi kollha huma identifikati bħala tali u li dawn huma l-aħjar stimi tagħhom tal-fatti sottostanti, u li l-fehmiet espressi kollha huma sinċieri.*

Huma konxji mid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2022/2560 dwar multi u ħlasijiet perjodiċi ta' penali."

Data:

[firmatarju 1] Isem: Organizzazzjoni: Pożizzjoni: Indirizz: Nru tat-telefon: Email: ["iffirmat elettronikament"/firma]	[firmatarju 2, jekk applikabbli] Isem: Organizzazzjoni: Pożizzjoni: Indirizz: Nru tat-telefon: Email: ["iffirmat elettronikament"/firma]

Tabella 1

Struzzjonijiet biex tingħata informazzjoni dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin li ma jaqgħu taħt l-ebda waħda mill-kategoriji tal-Artikolu 5(1), il-punti (a) sa (e) (it-Taqsima 5.3)

1. Ipprovdi ħarsa ġenerali lejn il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin ta' EUR 1 miljun jew iktar mogħtija lill-parti(jiet) notifikanti fit-tliet snin ta' qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tal-offerta pubblika, jew l-akkwist ta' interess kontrollanti u li ***ma jaqgħu*** fl-ebda waħda mill-kategoriji tal-Artikolu 5(1), il-punti (a) sa (e) tar-Regolament (UE) 2022/2560 skont il-mudell u l-istruzzjonijiet ta' hawn taħt.

A. Informazzjoni li għandha tiġi inkluża fir-reġistru

2. Qassam il-kontribuzzjonijiet finanzjarji differenti ***għal kull pajjiż terz u għal kull tip***, bħal għotja diretta, strument ta' self/finanzjament/pagamenti bil-quddiem ripagabbli, vantaġġ tat-taxxa, garanzija, strument ta' kapital ta' riskju, intervent ta' ekwità, tħassir tad-dejn, kontribuzzjonijiet mogħtija għall-attivitajiet mhux ekonomiċi ta' impriża (ara l-premessa 16 tar-Regolament (UE) 2022/2560), jew oħrajn.

3. Inkludi biss dawk il-pajjiżi fejn l-ammont aggregat stmat tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji kollha mogħtija fit-tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tal-offerta pubblika, jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti (ikkalkulat skont il-punt 5) huwa ta' EUR 45 miljun jew aktar.

4. Għal kull tip ta' kontribuzzjoni finanzjarja, ipprovdi deskrizzjoni qasira tal-iskop tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji u l-entitajiet li jagħtu l-għajnuna.

5. Ikkwantifika l-ammont aggregat stmat ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji mogħti ***minn kull pajjiż terz*** partikolari fit-tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tal-offerta pubblika, jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti fil-forma ta' ***firxiet***, kif speċifikat fin-noti tat-Tabella ta' hawn taħt. ***Għall-kalkolu ta' dan l-ammont***, il-kunsiderazzjonijiet li ġejjin huma rilevanti:

(a) Qis il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin li jaqgħu fil-kategoriji tal-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) 2022/2560, u li dwarhom ġiet ipprovduta informazzjoni skont it-Taqsimiet 5.1 u 5.2.

(b) ***Tqisx*** il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin esklużi skont il-punti 6 u 7 ta' hawn taħt.

B. Eċċezzjonijiet

6. ***M'għandekx*** għalfejn tinkludi fit-Tabella informazzjoni dwar il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin li ġejjin:

(a) Differimenti ta' ħlas ta' taxxi jew ta' kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali, amnestiji tat-taxxa u vaganzi tat-taxxa kif ukoll deprezzament normali u regoli ta' trasferiment tat-telf li huma ta' applikazzjoni ġenerali. Jekk dawn il-miżuri jkunu limitati, pereżempju, għal ċerti setturi, reġjuni jew (tipi ta') impriżi, dawn għandhom jiġu rrapportati.

(b) L-applikazzjoni ta' ħelsien mit-taxxa biex tiġi evitata t-tassazzjoni doppja f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' ftehimiet bilaterali jew multilaterali biex tiġi evitata t-tassazzjoni doppja, kif ukoll ħelsien mit-taxxa unilaterali biex tiġi evitata t-tassazzjoni doppja applikata skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar it-taxxa sa fejn

dawn isegwu l-istess loġika u kundizzjonijiet bħad-dispożizzjonijiet ta' ftehimiet bilaterali jew multilaterali.

(c) Provvista/xiri ta' oġġetti/servizzi (ħlief servizzi finanzjarji) f'termini tas-suq fil-kors ordinarju tan-negozju, pereżempju l-provvista/xiri ta' oġġetti jew servizzi mwettqa wara proċedura ta' sejħa għall-offerti kompetittiva, trasparenti u mhux diskriminatorja.

(d) Kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin inqas mill-ammont individwali ta' EUR 1 miljun.

7. Fil-każ ta' akkwiżizzjonijiet ta' kontroll jew kreazzjonijiet ta' impriżi konġunti minn fond ta' investiment jew minn entità legali kkontrollata minn jew permezz ta' fond ta' investiment, m'għandekx għalfejn tinkludi kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin mogħtija lil fondi oħra ta' investiment ġestiti mill-istess kumpanija ta' investiment iżda b'maġġoranza ta' investituri differenti mkejla skont l-intitolament tagħhom għall-profitt (jew mogħtija lil kumpaniji tal-portafoll ikkontrollati minn dawn il-fondi l-oħra) sakemm tkun tista' turi li l-kundizzjonijiet li ġejjin huma ssodisfati b'mod kumulattiv:

(a) Il-Fond li jikkontrolla l-entità akkwirenti jrid ikun soġġett għad-Direttiva 2011/61/UE tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar Maniġers ta' Fondi ta' Investiment Alternattivi jew għal leġiżlazzjoni ekwivalenti ta' pajjiż terz f'termini ta' regoli prudenzjali, organizzattivi u ta' kondotta, inklużi rekwiżiti mmirati biex jipproteġu lill-investituri; kif ukoll

(b) It-tranżazzjonijiet ekonomiċi u kummerċjali bejn il-fond li jikkontrolla l-entità akkwirenti u fondi oħra ta' investiment (u l-kumpaniji kkontrollati minn dawn il-fondi) ġestiti mill-istess kumpanija ta' investiment huma ineżistenti jew limitati. F'dan ir-rigward, inti trid tipprovdi lill-Kummissjoni b'evidenza ta' kwalunkwe tranżazzjoni ekonomika u kummerċjali bħal din li setgħet seħħet fit-tliet snin qabel il-konklużjoni tal-ftehim, it-tħabbir tal-offerta pubblika, jew l-akkwiżizzjoni ta' interess kontrollanti. It-tranżazzjonijiet ekonomiċi u kummerċjali jinkludu iżda mhumiex limitati għall-bejgħ ta' assi (inkluż is-sjieda f'kumpaniji), self, linji ta' kreditu, jew garanziji.

Parti X		
Pajjiz terz	**It-tip ta' kontribuzzjoni finanzjarja***	**Deskrizzjoni qasira tal-iskop tal-kontribuzzjonijiet finanzjarja u l-entità awtorizzanti****
Pajjiż A	*Tip 1*	
	Tip 2	
	Tip 3	
	Tip 4	
	...	
Aggregat stmat tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji mogħtija minn A: EUR […]***		
Pajjiż B	*Tip 1*	

	Tip 2	
	Tip 3	
	Tip 4	
	...	
Aggregat stmat tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji mogħtija minn B: EUR […]***		
Pajjiż C		
…		

Nota: ipprovdi tabella separata għal kull waħda mill-partijiet notifikanti. Il-pajjiżi terzi u, fejn possibbli, it-tipi ta' kontribuzzjonijiet, jenħtieġ li jiġu ordnati skont l-ammont totali tal-kontribuzzjoni finanzjarja barranija, mill-ogħla sal-iktar baxx.

(*) Identifika l-kontribuzzjonijiet finanzjarji billi tiġborhom flimkien skont it-tip: bħal għotja diretta, strument ta' self/finanzjament/pagamenti bil-quddiem ripagabbli, vantaġġ tat-taxxa, garanzija, strument ta' kapital ta' riskju, intervent ta' ekwità, tħassir tad-dejn, kontribuzzjonijiet mogħtija għall-attivitajiet mhux ekonomiċi ta' impriża (ara l-premessa 16 tar-Regolament 2022/2560), jew oħrajn.

(**) Deskrizzjoni ġenerali tal-iskop tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji inklużi f'kull tip u tal-entità(jiet) tal-għoti. Pereżempju, "*eżenzjoni mit-taxxa għall-produzzjoni ta' prodotti A u attivitajiet ta' R&Ż", "diversi selfiet ma' banek tal-Istat għall-iskop X", "diversi miżuri ta' finanzjament ma' aġenziji ta' investiment tal-Istat biex ikopru l-ispejjeż operatorji/għal attivitajiet ta' R&Ż", "injezzjoni ta' kapital pubbliku fil-Kumpanija X*".

(***) Uża l-meded li ġejjin: "*EUR 45-100 miljun*", "*EUR >100-500 miljun*", "*EUR >500-1 000 miljun*", "*iktar minn EUR 1 000 miljun*".

C. Aktar tagħrif

8. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji barranin li jistgħu jkunu rilevanti għall-valutazzjoni ta' kull konċentrazzjoni jistgħu jiddependu fuq għadd ta' fatturi bħas-setturi jew l-attivitajiet involuti, it-tip ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji jew speċifiċitajiet oħra tal-każ. Fid-dawl ta' dawn l-ispeċifiċitajiet, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni addizzjonali meta tqis li tali informazzjoni tkun meħtieġa għall-valutazzjoni tagħha.